



MARKTGEMEINDE
SCHLANDERS

COMUNE DI
**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Datum / data
26.03.2026

Nr./n. 10

Uhrzeit / ore
18:00

ORT: Ratssaal des Gemeindehauses von
Schlanders

LUOGO: Sala del Consiglio Comunale di Silandro

ANWESEND SIND SONO PRESENTI	Abwesend / Assente		ANWESEND SIND SONO PRESENTI	Abwesend / Assente	
	entsch./ giust.	unent./ ingiust.		entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer			Günther Bernhart		
Daniel Donner			Andreas Gemassmer		
Hannes Gurschler			Dr. Georg Hasenburger		
Martin Hauser			Karin Meister		
Dr. Christiane Pircher			Gerda Martina Platzgummer		
Norbert Thomas Ratschiller			Wellenzohn		
Dunja Anna Teresa Tassiello			Christian Tappeiner		
Manuel Trojer			Dr. Jürgen Markus Tragust		
Dr. Werner Wallnöfer			Kunhilde Von Marsoner		
			Martin Wielander		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär Dr. Georg Sagmeister

Assiste il segretario generale Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Christine Kaaserer in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza Christine Kaaserer nella qualità di Sindaca ne assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden Gegenstand:

Il Consiglio comunale tratta il seguente oggetto:

Raumordnung und Bauwesen – Genehmigung einer Abänderung zum neuen Bauleitplan der Marktgemeinde Schlanders im Bereich der Tennisplätze in Schlanders und im Bereich der Feuerwehrrhalle Vetzan (Antragsteller: Marktgemeinde Schlanders)

Edilizia ed Urbanistica – Approvazione di una modifica al nuovo piano urbanistico del Comune di Silandro nella zona dei campi da tennis di Silandro e nella zona della caserma dei pompieri di Vezzano (richiedente: Comune di Silandro)

Antrag eingereicht von Bürgermeisterin

Proposta inoltrata dalla Sindaca

Christine Kaaserer

Es wird vorausgeschickt:

- Nach Einsichtnahme in den Bauleitplan der Gemeinde Schlanders, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 48 vom 16.12.2003 und mit Landesausschlussbeschluss Nr. 3237 vom 06.09.2004;
- Nach Einsichtnahme in die Wiederbestätigung des Bauleitplanes der Marktgemeinde Schlanders, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 20 vom 20.06.2024;
- Nach Einsichtnahme in die geltenden Gesetzesbestimmungen, insbesondere in das L.G. Nr. 9 vom 10. Juli 2018 i.g.F.;

Weiters vorausgeschickt, dass folgende Änderung am Bauleitplan der Marktgemeinde Schlanders vorgenommen werden soll:

Antragsteller: Marktgemeinde Schlanders

- a) **Änderung Bauleitplan auf der G.p. 1384/6 und den B.p. 917 und 911 K.G. Schlanders: Abänderung der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan Art. 34 Zone für öffentliche Einrichtungen – Sportanlagen; zur Realisierung der entsprechenden Bauvorhaben;**
- b) **Änderung Bauleitplan auf der G.p. 547/1 K.G. Vetzan: Versetzung und die Anpassung der Gemeindestraße Typ A im Bereich der Einfahrt der neu errichteten Feuerwehrrhalle Vetzan;**

Nach Einsichtnahme in das Gutachten der Landeskommission für Raum und Landschaft vom 26.06.2025:

Punkt 1 (a):

Die Gemeinde nimmt die Auflagen aus dem Gutachten der Kommission zur Kenntnis und entscheidet sich dazu, die Eintragung des Durchführungsplanes zu streichen. Lediglich die Durchführungsbestimmungen werden geändert und somit die Grenzabstände auf 0m und Gebäudeabstände auf 3 m reduziert.

Punkt 2 (b):

Die Gemeinde nimmt die Auflagen aus dem Gutachten der Kommission zur Kenntnis. Am 04.06.2025 wurde um das Gutachten lt. DLH 23/2019 Art. 7 Abs. 2 beim Amt für öff. Wassergut angesucht.

Nach Einsichtnahme in die positive Gutachten der Kommission für Raum und Landschaft vom 06.09.2024;

Viene premesso:

- Visto il piano urbanistico comunale del Comune di Silandro, approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 48 del 16/12/2003 e con deliberazione della Giunta Provinciale n. 3237 del 06/09/2004;
- Vista la conferma del piano urbanistico del Comune di Silandro, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 20 del 20/06/2024;
- Viste le leggi vigenti e soprattutto l'ordinamento urbanistico provinciale L.P. n. 9 del 10 luglio 2018 in vigore;

Si precisa inoltre, che al piano urbanistico di Silandro dovrebbero essere eseguite le seguenti modifiche:

Richiedente: Comune di Silandro

- a) **Modifica al piano urbanistico sulla p.f. 1384/6 e sulle pp.ed. 917 e 911 in c.c. Silandro: Modificazione delle norme di attuazione art. 34 zone per attrezzature collettive – impianti sportivi; per la realizzazione dei corrispondenti progetti di costruzione;**
- b) **Modifica al piano urbanistico sulla p.f. 547/1 in c.c. Vezzano: Spostamento e l'adeguamento della strada comunale di tipo A nell'area dell'ingresso della nuova stazione dei vigili del fuoco di Vezzano;**

Visto il parere positivo con prescrizioni della commissione comunale per il territorio e il paesaggio del 26/06/2025;

Punto 1 (a):

Il Comune prende atto delle condizioni contenute nella perizia della commissione e decide di annullare la registrazione del piano di attuazione. Verranno modificate solo le norme di attuazione, adeguando così le distanze dai confini 0 m e dagli edifici 3 m.

Punto 2 (b):

Il Comune prende atto delle condizioni contenute nella perizia della commissione. Il 04.06.2025 è stata presentata all'Ufficio per le acque pubbliche la richiesta di perizia ai sensi del DPP 23/2019, art. 7, comma 2.

Visto i pareri positivi della commissione comunale per il territorio e il paesaggio del 06/09/2024;

Nach Einsichtnahme in die Stellungnahme des Amtes für Wildbach- und Lawinerverbauung West vom 12.11.2024;

Nach Einsichtnahme in die diesbezüglichen grafischen Unterlagen bestehend aus:

- Eigentümerverzeichnis
- Technischer Bericht
- Auszug aus dem Bauleitplan im Maßstab 1:5000;
- Geplante Änderung 1:5000;
- Orthofoto
- Fotodokumentation
- Akustische Klassifizierung
- Strategische Umweltprüfung (SUP);
- Ergänzende Unterlagen
- Durchführungsbestimmungen

Nach Einsichtnahme in den Art. 6 Absätze 3 und 4 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017 Nr. 17 und nach Feststellung, dass für die vorgeschlagene Bauleitplanänderung keine SUP-Pflicht vorliegt;

Festgestellt, dass beide Bauleitplanänderungen dem Gemeinderat zur definitiven Beschlussfassung vorgelegt werden, nachdem der Gemeindeausschuss mit Maßnahme Nr. 88 vom 04.02.2025 das entsprechende Verfahren eingeleitet hat;

Festgestellt, dass innerhalb der Veröffentlichungs- bzw. Hinterlegungsfrist von 30 Tagen keine Stellungnahmen in dieser Gemeinde eingegangen sind und nun der Gemeinderat endgültig über den Plan entscheidet.

Nach kurzer Diskussion und allgemeinem Dafürhalten die vorgeschlagene Abänderung am neuen Bauleitplan der Marktgemeinde Schlanders zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in die ausgestellte Quittung Nr. 9739 vom 09.03.2026 und Nr. 7900 vom 16.12.2024 vom Portal für den Geodaten austausch der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Gesetzesbestimmungen, insbesondere in das Gesetz für Raum und Landschaft i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Visto il parere dell'ufficio sistemazioni bacini montani – Ovest del 12/11/2024

Visti i relativi documenti grafici, composti di:

- Elenco proprietari
- Relazione tecnica
- Estratto del piano urbanistico scala 1:5000;
- Proposta modifica piano urbanistico 1:5000;
- Ortofoto
- Documentazione fotografica
- classificazione acustica
- Valutazione ambientale (VAS);
- Documentazione integrativa
- norme di attuazione

Visto l'art. 6 comma 3 e 4 della legge provinciale del 13 ottobre 2017 n. 17 e constatato che non esiste l'obbligo della VAS per la proposta di modifica al piano urbanistico di Silandro;

Constatato, che deve essere presentata per l'approvazione definitiva al Consiglio Comunale comunale la proposta della modificazione del piano urbanistico di Silandro, dopodiché la Giunta Comunale con proprio provvedimento n. 88 in data 04/02/2025 ha avviato il relativo procedimento di approvazione;

Accertato che nel termine di pubblicazione e di deposito di 30 giorni non sono pervenute a questo Comune osservazioni e di seguito a questo il Consiglio comunale decide sul piano in via definitiva;

Dopo breve dibattito e di comune accordo di approvare la modifica al nuovo piano urbanistico comunale di Silandro;

Visto la ricevuta n. 9739 del 09/03/2026 e n. 7900 del 16/12/2024 rilasciata dal portale geodati della Provincia Autonoma Bolzano Alto Adige;

Viste le leggi vigenti e soprattutto l'ordinamento territorio e paesaggio in vigore;

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDERAT

mit 18 Ja-Stimmen, ausgedrückt mittels Handerheben bei 18 anwesenden und abstimmenden Räten:

1. Aus den in den Prämissen genannten Gründen folgende Änderungen zum neuen Bauleitplan zu genehmigen:

Antragsteller: Marktgemeinde Schlanders

- a) **Änderung Bauleitplan auf der G.p. 1384/6 und den B.p. 917 und 911 K.G. Schlanders: Abänderung der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan Art. 34 Zone für öffentliche Einrichtungen – Sportanlagen;**
- b) **Änderung Bauleitplan auf der G.p. 547/1 K.G. Vetzan: Versetzung und die Anpassung der Gemeindefraße Typ A im Bereich der Einfahrt der neu errichteten Feuerwehrrhalle Vetzan.**

2. Zu verfügen, dass die Planunterlagen und schriftlichen Ausführungen wesentlichen und ergänzenden Bestandteil gegenständlicher Maßnahme bilden.
3. Festzuhalten, dass vorliegender Beschluss keine direkte buchhalterische Maßnahme mit sich bringt.

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018;

IL CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a

con 18 voti favorevoli, espressi mediantealzata di mano con 18 consiglieri presenti e votanti:

1. Di approvare per i motivi di cui in premessa le seguenti modifiche al nuovo piano urbanistico:

Richiedente: Comune di Silandro

- a) **Modifica al piano urbanistico sulla p.f. 1384/6 e sulle pp.ed. 917 e 911 in c.c. Silandro: Modificazione delle norme di attuazione art. 34 zone per attrezzature collettive – impianti sportivi;**
- b) **Modifica al piano urbanistico sulla p.f. 547/1 in c.c. Vezzano: Spostamento e l'adeguamento della strada comunale di tipo A nell'area dell'ingresso della nuova stazione dei vigili del fuoco di Vezzano.**

2. Di disporre che gli elementi grafici e gli elaborati scritti costituiscano parte essenziale ed integrante della presente delibera.
3. Di dare atto che il presente provvedimento non comporta nessuna imputazione contabile diretta.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Christine Kaaserer
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo

Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)